The Social Cognition Parallax Interview Corpus (SCOPIC) is an open-ended, accessible multilingual corpus annotated with functional categories relevant to social cognition. Social Cognition is the knowledge of social facts (e.g. kinship, status, ownership) that people use to place themselves and others within an interconnected social context, and the psychological facts about their own feelings, attentions, desires and their estimations of these for others (cf. Frith & Frith 2007). By 'parallax corpus' we mean 'broadly comparable formulations resulting from a comparable task' (cf. Friedrich 1986), to avoid the implications of 'parallel corpus' that there will be exact semantic equivalence across languages. The corpus project uses an innovative stimulus-elicitation methodology in a language documentation context, resulting in exposition, cooperative conversation and narrative data (San Roque et al. 2012).

The purpose of the SCOPIC - TUFS Workshop will be

(a) to introduce the project to workshop participants,

(b) show them in a hands-on way how to work with the stimulus materials as a method of exploring how particular languages encode aspects of social cognition,

(c) support participants in their own annotation in the functional domains of human referent expression and reported speech, thought and emotion.

Human referent expression is how we refer to ourselves and other humans. How language users refer to people shows our characterization of roles and relationships (or lack thereof). In using language, we build or break down these characterizations and relationships. We have a choice of which aspects of people we highlight or downplay when we talk about them and ourselves, particularly when we use lexical (non-pronominal) reference. The language use we attribute to others shows our estimation of others' relationship conceptualization.

Reported Speech, thought and emotion is the domain of how thoughts, feelings and beliefs are expressed, by a range of linguistic mechanisms from complement clauses to quoted speech and, in the latter case, ranging from direct to indirect speech. Further relevant here is whether imputed speech expresses outer or inner worlds, and whether it expresses speech, thoughts, feelings or beliefs.

The workshop days (19-23 March, 10am-4pm) will feature talks on social cognition generally, the corpus and annotation schemata, and language profiles. Each workshop day will also have blocks of time for workshop participants to annotate their own data, with help from the workshop organizers. We will endeavour to provide technical support with the ELAN software, as well as support with application of the annotation schema and discussion of the sometimes tricky questions of linguistic analysis that underlie it. The workshop will also provide the opportunity for workshop participants to provide feedback and engage in discussion about interesting categories and patterns they see in their own data.

Timetable:

* Talks open to the public. (Registration needed for participating in other sessions. For registration, please contact: asako[at]aa.tufs.ac.jp by 14 March (Wed).)

Monday, March 19

10am - 10:30 am: Introduction of workshop participants and the languages they work on

*10:30 - 11:30: Nick Evans - Social Cognition (OPEN)

*11:30 - 12 pm: Danielle Barth - Corpus principles of SCOPIC (OPEN)

12pm - 1pm: Lunch break

*1pm - 2pm: Nick Evans & Danielle Barth - Human Referents through a lens of social cognition & SCOPIC coding schema

2pm - 2:30: ELAN set up & annotation in groups

2:30 - 3pm: break

3pm - 4pm: ELAN set up & annotation by individuals & groups

Tuesday, March 20

*10am - 10:40 am: Wayan Arka - Human Referents and Social Meaning in Balinese: Some Evidence from the SCOPIC data

*10:40 - 11:20: Desak P. E. Pratiwi, Wayan Arka, and Asako Shiohara - Benefactives and affectedness in Balinese: from morpho-syntax to social cognition

11:20 - 12 pm: Annotation of Human Referents by workshop participants

12pm - 1pm: Lunch break

1pm - 2:30: Annotation of Human Referents by workshop participants

2:30 - 3pm: break

3pm - 4pm: Round-table discussion of human referent issues of interest

Wednesday, March 21

*10am - 10:40 am: Nick Evans - Social Cognition in Dalabon: a language portrait

10:40 - 12 pm: Annotation of Human Referents by workshop participants

12pm - 1pm: Lunch break

*1pm - 2pm: Nick Evans & Danielle Barth - Reported Speech, thought and emotion through a lens of social cognition & SCOPIC coding schema

2pm - 2:30: Annotation of Reported Speech, Thought & Emotion by workshop participants in groups

2:30 - 3pm: break

3pm - 4pm: Annotation of Reported Speech, Thought & Emotion by individuals & groups

Thursday, March 22

*10am - 10:40 am: Stefan Schnell - Social Cognition in Vera'a: a language portrait

10:40 - 12 pm: Annotation of Reported Speech, Thought & Emotion by workshop participants

12pm - 1pm: Lunch break

1pm - 2:30: Annotation of Reported Speech, Thought & Emotion by workshop participants

2:30 - 3pm: break

3pm - 4pm: Annotation of Reported Speech, Thought & Emotion by workshop participants

Friday, March 23

*10am - 10:40 am: Danielle Barth - Reported Speech, Thought & Emotion in Matukar Panau

10:40 - 12 pm: Annotation of Reported Speech, Thought & Emotion by workshop participants

12pm - 1pm: Lunch break

1pm - 2:30: Round-table discussion of Reported Speech, Thought & Emotion issues of interest

2:30 - 3pm: break

3pm - 4pm: Final Discussion